

Seto no Hanayome 瀬戸の花嫁 (April 1972)

Words by 山上路
夫

Michio Yamagami

Music by 平尾昌晃
Masaaki Hirao

Artist 小柳ルミ子
Rumi Koyanagi

Introduction

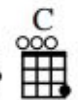
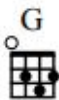
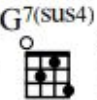
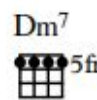
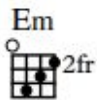
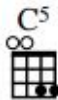
Count: (1, 2, 3, 4) |

The Bride of Seto

a young bride's feelings about moving to the area surrounding **the Seto Inland Sea** 瀬戸内海 between the main island of **Honshu** 本州 and the smaller island of **Shikoku** 四国 to start her new life as a married woman

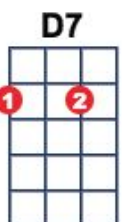
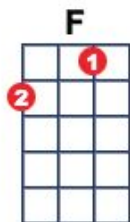
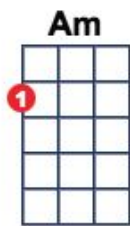
C Am C Em F C Dm G7
(1, 2, 3, 4) | | | | | (1, 2) (3, 4) |

Moderato



Se to

The musical score is presented in two staves. The top staff is a treble clef with a 4/4 time signature, containing a melody of eighth and quarter notes. The bottom staff is a guitar staff with a 4/4 time signature, showing fret numbers (0-7) and bar lines. Above the guitar staff, guitar chord diagrams are provided for each measure: C5, Am, C5, Em (2fr), F, C5, Dm7 (5fr), G7(sus4), G, and C. The score concludes with the text 'Se to'.



Verse 1

C (1, 2, 3) Se to | wa hi gu re | te Am
 Em F C D7 G7
 mi a na | ta no shi ma | e o yo | me ni yu ku | no wa ka |
 C Am Em
 i to da re mo | ga shin | pa-i su ru ke re | do a i |
 F C Dm G7 C
 ga a ru ka | ra da i jo | u bu na | no |
 Am E7 Am
 dan dan ba ta ke | to | sa yo na ra su ru no | yo |
 F C D7 G7 C
 o sa na i o to u | to yu ku | na to na i | ta o to |
 C C Am Em
 ko dat ta | ra na i | ta ri se zu | ni to o |
 F C Dm G7 C
 san ka a | san da i ji | ni shi te | ne |
 F C Dm G7
 | | (1,2) (3,4) |



The sun sets in Seto, small tides form

The bride goes to your island

Everybody are worried saying "you're young"

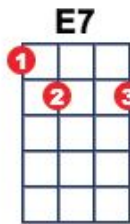
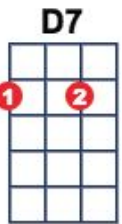
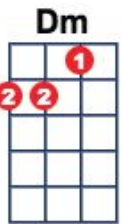
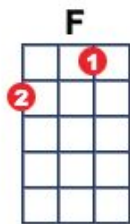
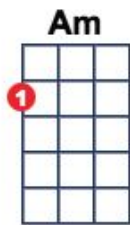
But as there is love, I'm fine

I say goodbye to the terraced farms

My young brother cried saying "don't go"

If I were a man, I wouldn't cry

2 Dad, mom, take care



Verse 2

C Am
 (1, 2, 3) Mi sa | ki ma wa ru | no chi i | sa na fu ne |
 Em F C D7 G7
 ga u ma | re ta shi ma | ga to o | ku ni na ru | wa i ri |
 C Am Em
 e no mu ko u | de mi o | ku ru hi to ta chi | ni wa ka |
 F C Dm G7 C
 re tsu ge ta | ra na mi da | ga de ta | wa |
 Am E7 Am
 shi ma ka ra shi ma e | to | wa tat te yu ku no | yo |
 F C D7 G7 C
 a na ta to ko re ka | ra i ki | te ku wa ta | shi se to |
 C Am Em
 wa yu u ya | ke a shi | ta mo ha re | ru fu ta |
 F C Dm G7 C
 ri no ka do | de i wat | te i ru | wa |
 F C Dm G7 C
 | (1,2) (3,4) |



A small boat goes round the cape

The island where I was born becomes distant

On the other side of the bay, the people who see me off

When I told them I'd part, I cried

I'm crossing from island to island

After this, I'll live with you

The sun sets in Seto, tomorrow will be sunny

We'll celebrate our new life